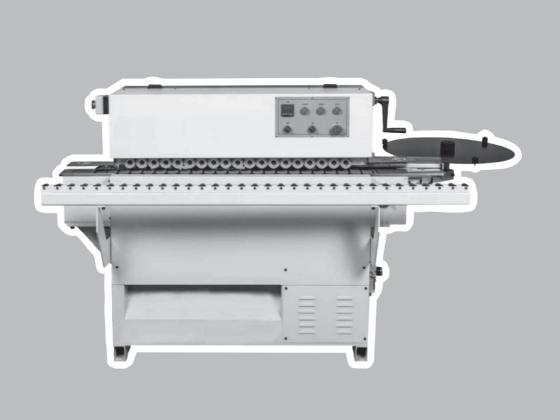


Manual de Uso e Instruções

#### **COLADEIRA DE BORDA CLASSIC COMPACT**

26162 - RZ-CD453GM - MONOFÁSICA 220V 26999 - RZ-CD453GT - TRIFÁSICA 220/380V



A Razi é uma marca do Grupo Yangzi e está no mercado há mais de 10 anos, liderando os segmentos em que atua.

É uma empresa especializada na comercialização de equipamentos para os setores moveleiro, madeireiro e metal mecânico, se consolidando como uma das principais empresas do segmento no Brasil.

A sólida relação estabelecida com respeito e profissionalismo, é a marca registrada da Razi e um dos seus pilares de sucesso.

# Razi

## Central de Atendimento: 4005-9559

Via Sócrates Mariani Bittencourt, 1050A, Bairro Cinco, Contagem - MG Importado por: CNPJ: 01.219.321/0001-44 Fabricado na China



NO ACESSO AO QR-CODE VOCÊ IRÁ ENCONTRAR:

Dicas Lista de Ass. Técnica Cadastro on-line Produtos Relacionados Vídeos / Fotos Dúvidas Frequentes Detalhes Técnicos

razi.com.br

## ÍNDICE

- **04** MANUAL DE USO E INSTRUÇÕES DADOS TÉCNICOS
- **05** APRESENTAÇÃO INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
- **06** SEGURANÇA NA OPERAÇÃO
- **08** RECEBIMENTO INFORMAÇÕES BÁSICAS
- **09** SINAIS DE ALERTA
  - COLETOR DE PÓ
- 10 AVISOS DE SEGURANÇA
  - SEGURANCA PESSOAL
- SEGURANÇA ELÉTRICA
- 12 INDICAÇÕES DE SEGURANÇA **ADICIONAIS**
- 14 POSIÇÃO DO OPERADOR
  - INSTALAÇÃO
- 18 COMO USAR ESTA MÁQUINA
- 22 DETALHES
- **34** MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO
- 35 TERMO DA GARANTIA
  - CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

## Razi Manual de uso e instruções



**ATENÇÃO:** Leia atentamente este manual antes de proceder a utilização deste produto. Antes de operar a máquina leia cuidadosamente, compreenda e respeite as instruções de segurança.



ATENÇÃO: A conexão elétrica será realizada por um eletricista habilitado e cumprirá com a Norma Técnica ABNT NBR 5410:2010

#### DADOS TÉCNICOS

Referência: RZ-CD453GM - Monofásica 220V RZ-CD453GT - Trifásica 220/380V

Largura da Borda: 15-48mm

Espessura da Borda: 0.45 - 2mm Espessura do Painel: 12-45mm

Comprimento Mínimo Painel: 50mm Largura Mínimo do Painel: 45mm Velocidade de Alimentação: 8m/min. Frequência de Entrada: 50 (60) Hz Pressão de Ar necessária: 0,5 Mpa

Potência Total: 4KW

Dimensões (CxLxA): 1670mm x 580mm x 1280mm

Peso Líquido/Bruto: 440kg



POR RAZÕES DE SEGURANÇA AQUELES QUE NÃO ESTIVEREM FAMILIARIZADOS COM SUA OPERAÇÃO, NÃO DEVEM UTILIZÁ-LA.

## **APRESENTAÇÃO**

A Coladeira de Borda Classic Compact é ideal para colar, refilar e polir, oferecendo desempenho e qualidade no trabalho. Para obter o melhor rendimento desta máquina, escrevemos este manual, para ser lido com atenção a cada vez que for utilizá-la. O presente MANUAL DE INSTRUÇÕES - MANUTENÇÃO é parte integrante da Coladeira de Borda Classic Compact. Deve ser conservado com cuidado para poder consultá-lo sempre que for necessário.

Se entregar a máquina a terceiros, aconselhamos entregar também o manual.



#### IMPORTANTE ····

As instruções de operação fazem parte deste produto. Eles contêm informações importantes sobre segurança, uso e descarte.

Antes de usar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Use o produto apenas conforme descrito e para os aplicativos especificados.

Guarde este manual com segurança para futuras consultas.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Estas páginas lhe ensinarão sobre o uso seguro do equipamento. Mantenha limpa a área de trabalho e mantenha-se afastado de espectadores e crianças. Uma distração pode causar um acidente.

Por favor, preste especial atenção quando ver os seguintes símbolos de advertência:



#### PRECAUÇÃO - ATENÇÃO

Este símbolo é empregado para alertar o usuário sobre operações e usos que implicam risco de dano físico ou perigo de morte quando as instruções não são seguidas corretamente.

## SEGURANÇA NA OPERAÇÃO



**LEIA** e se torne familiar com todo o Manual de Operação. **APRENDA** a aplicação das ferramentas, limitações e possibilidades de acidentes.



MANTENHA AS PROTEÇÕES NO LUGAR e em condições de trabalho.



**REMOVA CHAVES DE AJUSTE E OUTRAS CHAVES.** Crie o hábito de verificar se chaves de ajuste ou outras chaves foram removidas da ferramenta antes de ligar.



**MANTENHA A ÁREA DE TRABALHO LIMPA.** Área e bancadas desorganizadas podem causar acidentes.



NÃO USE A FERRAMENTA EM AMBIENTES PERIGOSOS. Não use ferramenta elétrica em locais molhados, ou as exponha à chuva ou neve.



Mantenha a área de trabalho bem iluminada.



**MANTENHA CRIANÇAS AFASTADAS.** Todos visitantes e espectadores devem ser mantidos a uma distância segura da área de trabalho.



**FAÇA A ÁREA DE TRABALHO À PROVA DE CRIANÇAS** com cadeados, interruptores gerais ou removendo chaves de partida.



NÃO FORCE A FERRAMENTA. Operando a ferramenta numa faixa para a qual ela não foi designada, ela irá fazer o trabalho melhor e mais seguro.



**USE A FERRAMENTA CERTA.** Não use a ferramenta ou um Complemento para fazer o trabalho para o qual ela não foi desenvolvida.



**EVITE CHOQUE ELÉTRICO.** Quando você estiver operando a ferramenta, não toque no metal que está sendo aterrado, como o freezer do radiador de tubos, etc.



**USE VESTIMENTA ADEQUADA.** Não use roupas soltas, luvas, gravatas, anéis, braceletes ou qualquer outra joia que possa ser arrastada por peças móveis da ferramenta. Calçado antiderrapante é recomendado.



Use touca protetora do cabelo para segurar cabelos longos.



**SEMPRE USE PROTEÇÃO PARA OS OLHOS.** Qualquer ferramenta elétrica pode jogar corpos estranhos nos olhos, que pode causar dano permanente no olho. SEMPRE use Máscara de Segurança (não óculos) que esteja de acordo com a Norma de Segurança AISI Z87-1. Óculos de uso diário têm lentes com resistência somente para impacto. Eles NÃO SÃO óculos de

segurança. NOTA: Máscaras ou óculos que não atendam a norma ANSI Z87-1 pode te acidentar seriamente quando quebram.



**USE UMA MÁSCARA PARA FACE OU MÁSCARA CONTRA PÓ.** A operação de serra produz pó.



**DESCONECTE A FERRAMENTA DA FONTE DE ENERGIA** antes da manutenção e também quando mudar acessórios tais como lâmina, broca e cortadores.



**REDUZA O RISCO DE PARTIDA NÃO INTENCIONAL.** Não carregue a ferramenta conectada com o dedo no interruptor. Se assegure de que o interruptor está na posição DESLIGADO antes de colocar o plugue na tomada.



**USE OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS.** Consulte este Manual de Operações para os acessórios recomendados. O uso de acessórios impróprios pode causar risco de acidente para você e outros.



**VERIFIQUE PEÇAS DANIFICADAS.** Antes de usar a ferramenta, cuidadosamente verifique a proteção ou qualquer outra peça que esteja danificada para determinar que ela irá trabalhar adequadamente e realizar sua função pretendida – verifique o alinhamento das peças móveis, ligações das peças em movimento, quebra de peças, montagem e qualquer outras condições que possam afetar sua operação. A proteção ou qualquer outra peça que esteja danificada deve ser adequadamente reparada ou substituída.



**ARMAZENAR A FERRAMENTA INATIVA.** Quando não estiver em uso, as ferramentas deverão ser armazenadas em local seco e alto ou trancadas.



**FIQUE ALERTA.** Observe o que você está fazendo. Use o bom senso. Não opere a ferramenta quando estiver cansado.



**NÃO RELAXE.** Mantenha posição e ritmo adequado durante todo o tempo.



**PRESERVE A FERRAMENTA COM CUIDADO.** Mantenha as ferramentas afiadas e limpas para um melhor e mais seguro desempenho. Siga instruções para lubrificação e mudança de acessórios.



**ADVERTÊNCIA:** A poeira gerada de certos materiais pode ser danosa para sua saúde. Sempre opere a serra em área bem ventilada e providencie a remoção adequada do pó.



**PERIGO:** Pessoas com equipamentos eletrônicos, tais como marca passo deve consultar com seu médico antes de usar este produto. Operação de equipamento elétrico muito próximo de um marca-passo cardíaco pode causar interferência ou falha do marca passo.

#### **RECEBIMENTO**

Abra cuidadosamente a caixa de madeira e inspecione todos itens soltos e observe se a danos causado pelo transporte. Qualquer dano deve ser imediatamente comunicado ao seu distribuidor e agente de transporte. Antes de prosseguir, leia o manual cuidadosamente para se familiarizar com os procedimentos de montagem adequada, manutenção e segurança.

Remova a máquina da embalagem. Remova o revestimento protetor, este revestimento pode ser removido com um pano macio umedecido. Não utilizar acetona, gasolina ou diluente para esta finalidade. Não use solventes nas peças em plástico.

## **INFORMAÇÕES BÁSICAS**

#### PREOCUPAÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de operar a máquina, leia atentamente o folheto de instruções primeiro. Pagar preste atenção aos cuidados mencionados e sempre opere a máquina com cuidado.

O operador deve ser treinado para poder operar esta máquina.

Muitos acidentes são causados por roupas e pertences pessoais (pulseiras, relógio de pulso, colar, etc.). Certifique-se de que roupas de baixo para cima, fita de cabelo comprido atrás da cabeça, nunca use gravata, use sapatos adequados e óculos para proteger os olhos.

Por favor, opere a máquina conforme o tipo de tecnologia e finalidade projetada. Qualquer comportamento ilegal pode causar danos potenciais.

As instalações seguras devem ser usadas de forma forçada e nunca

devem ser removidas, alteradas ou danificadas Se as instalações seguras forem alteradas, o fabricante está isento de responsabilidade.

Em condições especiais de operação, as instalações seguras podem não estar totalmente instaladas. Assim, você é responsável por instalar todas as outras instalações seguras necessárias.

Somente eletricistas profissionais estão autorizados a trocar acessórios elétricos, outros são proibidos de abrir a porta elétrica.

Certifique-se de que a energia esteja desligada antes de fazer manutenção da máquina. Por favor, desconecte o tubo de ar comprimido.

Certifique-se de que a máquina seja reaberta por operadores qualificados ou de autoria pessoal.

Certifique-se de que todos os cortadores estejam afiados e que todas as peças estejam bem coodenadas.

#### SINAIS DE ALERTA



Não Toque



Alta Voltagem

9

## **COLETOR DE PÓ**

A poeira será produzida na capacidade de aparar bordas. Conecte a máquina com um sistema de exaustão de poeira de alta eficiência para garantir não menos que 20m³/min.

## **AVISOS DE SEGURANÇA**



Ao utilizar este equipamento, devem respeitar as segintes medidas de segurança essenciais para a proteção contra choques elétricos, ferimentos ou incêndio. Leia e respeite estas indicações antes de utilizar o aparelho.



Não faça qualquer modificação no torno. Todos os reparos devem ser feitos pela assistência técnica autorizada.



Assegure-se de estar usando a tensão correta e use somente extensões apropriadas.



Mantenha o fio longe do calor, óleos e bordas afiadas. Não toque a tomada com as mãos molhadas.

## SEGURANÇA PESSOAL



Trabalhar sempre atento, concentrar-se no que está a fazer e ter sempre bom senso ao utilizar um equipamento elétrico. Não utilizar nenhum equipamento elétrico se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de descuido durante o uso do equipamento elétrico pode causar ferimentos graves.



Usar equipamentos de proteção individual e usar sempre óculos de proteção. O uso de equipamentos de proteção individual, como máscara contra pós, calçados de segurança antiderrapantes, capacete de proteção ou protetor de ouvidos, de acordo com o tipo e a aplicação do equipamento elétrico, diminui o risco de lesões.



Evitar uma colocação em funcionamento acidental. Certificarse de que o equipamento elétrico se encontra desligado antes de ligá-lo à alimentação de rede e/ou pôr o acumulador, antes de pegá-lo ou de transportá-lo. Poderá haver acidentes ao transportar o equipamento elétrico, pressionar o interruptor com o dedo ou se ele for acionado quando estiver ligado à rede de alimentação elétrica.



Antes de ligar o equipamento elétrico, remover as ferramentas de ajuste ou as chaves de parafuso. Uma ferramenta ou uma chave que se encontre numa parte móvel do aparelho pode causar ferimentos.



Evitar manter o corpo numa posição incorreta. Cuidar para manter-se numa posição segura e manter sempre o equilíbrio. Assim poderá controlar melhor o equipamento elétrico em situações inesperadas.



Usar roupas apropriadas. Não utilizar roupas largas nem jóias. Manter os cabelos, as roupas e as luvas afastadas das partes móveis. Roupas frouxas, jóias ou cabelos longos podem ser apanhados pelas partes móveis.



Se for possível instalar os dispositivos de aspiração de pó ou de recolha, estes devem ser colocados e corretamente utilizados. A utilização de um dispositivo aspirador de pó pode diminuir os riscos causados pelo pó.



Não se sinta completamente em segurança e não transgrida as normas de segurança da ferramenta elétrica, mesmo que se sinta familiarizado com a ferramenta elétrica após algumas utilizações. O manuseio descuidado pode, numa fração de segundos, levar a ferimentos graves.

## SEGURANÇA ELÉTRICA



Repare ou substitua cabos danificados ou desgastados imediatamente.



As ferramentas elétricas a serem aterradas não devem usar nenhum plugue de conversão.



Plugues não modificados e soquetes correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.



Evite o aterramento do corpo humano e superfícies de aterramento, como canos, aletas e refrigeradores.



Se seu corpo estiver aterrado, aumentará o risco de choque elétrico.



Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou ambiente úmido.



A entrada de água nas ferramentas elétricas aumentará o risco de choque elétrico.



Não abuse dos fios. Nunca manuseie, puxe ou desconecte ferramentas elétricas com fios.



Mantenha os fios longe de óleo de fonte de calor, bordas afiadas ou peças móveis.



Cabos flexíveis danificados ou torcidos podem aumentar o risco de choque elétrico.



Ao usar ferramentas elétricas ao ar livre, use cabos flexíveis externos adequados para uso externo.



Cabos flexíveis adequados para uso externo reduzirão o risco de choque elétrico.



#### **ADVERTÊNCIA:**

Esta ferramenta é para uso interior somente. Não exponha à chuva ou use em locais úmidos.

## INDICAÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS



Se o cabo de ligação de rede deste aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa similarmente qualificada, a fim de evitar situações de perigo.

#### USO E PRECAUÇÃO DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS



Não abuse das ferramentas elétricas, e use ferramentas elétricas apropriadas de acordo com a finalidade.



A seleção de uma ferramenta elétrica adequadamente projetada tornará o trabalho mais eficaz e seguro.



Se o interruptor não pode ligar ou desligar a energia da ferramenta, a ferramenta elétrica não pode ser usada.



Ferramentas elétricas que não podem ser controladas por interruptores, são perigosas e devem ser reparadas.



Antes de qualquer ajuste, substituição de acessórios ou armazenamento de ferramentas elétricas, o equipamento deve ser desconectado da fonte de alimentação ou a caixa da bateria deve ser desconectada da ferramenta.



Esta medida de proteção reduzirá o risco de partida acidental das ferramentas.



Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças.



Não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com ferramentas elétricas ou que não entendam estas instruções operem ferramentas elétricas.



As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.



Verifique se as peças móveis estão ajustadas no lugar ou presas e verifique se as peças estão danificadas e outras condições que afetam o funcionamento da partida elétrica.



Se houver algum dano, a ferramenta elétrica deve ser reparada antes do uso.



Muitos acidentes são causados por ferramentas móveis mal conservadas, mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas bem conservadas com arestas de corte afiadas não são fáceis de emperrar e são fáceis de controlar.



Use ferramentas elétricas, acessórios, pontas de ferramentas, etc. de acordo com as instruções de operação e considerando as condições de operação e operações.



O uso de ferramentas elétricas para operações não compatíveis com sua finalidade pode resultar em perigos.

## POSIÇÃO DO OPERADOR

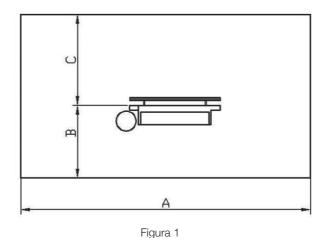


A posição do operador é mostrada na figura 1. Nesta posição, é fácil e eficiente operar e agir sem intermediários. Toda a área mostrada nas imagens devem ser mantidos vazios e limpos para manutenção e operação de máquinas.

A: 3000mm + Comprimento duplo dos painéis

B: 1000mm

C: 1000mm + máx. largura dos painéis

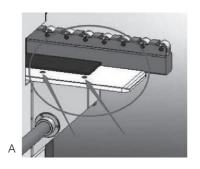


## **INSTALAÇÃO**

#### **POSIÇÃO DA MÁQUINA**



Esta máquina é embalada em caixa de madeira. Para transferilo mais facilmente, algumas partes da máquina são embaladas separadamente. A parte 1 e a parte 2 precisam ser montadas, veja a figura 2.



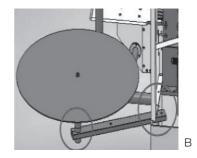


Figura 2



Por favor, considere as dimensões da máquina, a maneira de colocá-la e a maneira de colocar as peças de trabalho, antes de colocar bem a máquina. Certifique-se de que haja espaço suficiente para o operador. (Veja a figura 1)

A base da máquina deve estar localizada em piso duro e plano.

#### **MONTE AS PARTES EMBALADAS SEPARADAMENTE**



Todas as peças são testadas e ajustadas antes da entrega. É fácil montar as seguintes peças.

Braços da plataforma de fita: solte o parafuso (figura 2-B), puxe o braço e aperte o parafuso no furo no braço.

Cerca do painel na extremidade do transportador: fixe a cerca apertando os parafusos. Veja a imagem 1.



Imagem 1

Primeiro instale "b", a tampa da roda da viga de pressão. E então instale 'a'

#### **CONECTE OS FIOS**



Todos os fios devem ser conectados por um técnico qualificado.

Verifique a tensão e a frequência reais da energia e certifique-se de que sejam iguais aos dados no placa de identificação.

Por favor, use fios qualificados de 5\*2,5, certifique-se de que pode sobrecarregar a energia total. Não conecte linha neutra à terra.

O sistema de energia principal deve ser conectado com linha neutra e linha terra.

Abra o compartimento de energia, conecte o fio. Conecte a linha neutra com N e a linha terra com a última.

Veja a imagem 2.

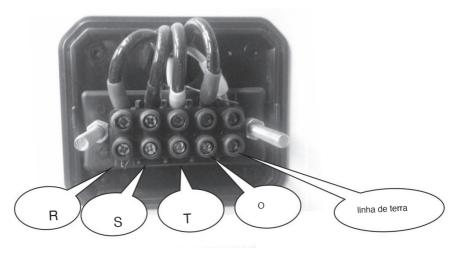


Imagem 2

#### **CONECTE OS TUBOS DE AR**



A filtragem de ar e o regulador de pressão estão localizados na mão direita. Veja a Imagem 3.

Para manter o ar seco, o ar através dos tubos da máquina é filtrado e seco.

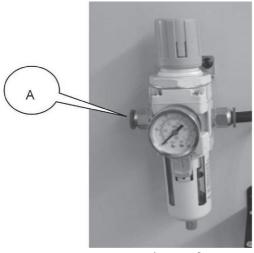


Imagem 3



A unidade de serviço de ar deve ser instalada para conectar com o tubo de entrada de ar.

Unidade de ar não precisa de qualquer lubrificação.

Ar com óleo pode quebrar alguns dos acessórios de ar.

#### **COLETOR DE PÓ**



Conecte o tubo de pó com um sistema coletor de pó de alta eficiência.

O sistema coletor de pó deve estar funcionando enquanto o aparador de bordas estiver ativado.

Verifique regularmente o coletor de pó para mantê-lo funcionando bem.

#### **COLOCAR AS PEÇAS DE TRAVAMENTO**



Para proteger a máquina, todas as peças são travadas antes do transporte. Por favor, coloque todas as peças de travamento antes de ligar a máquina.



#### **AVISO!**

O fabricante não perde nada se a máquina estiver quebrada, porque os compradores não seguem os itens acima.

#### VERIFIQUE OS ITENS APÓS A INSTALAÇÃO DA MÁQUINA



Verifique os seguintes itens antes de ligar a máquina pela primeira vez: Desbloqueie todas as peças que estão travadas para transporte.

Certifique-se de que a fonte de alimentação seja maior que a potência total da máguina.

Conecte todas as linhas de energia e juntas.

Conecte todos os tubos coletores de pó.

Retire todas as peças auxiliares, fixe os acessórios.

Certifique-se de que todas as peças, painel de controle e outros estejam instalados corretamente e funcionem bem.

Os operadores precisam ler e entender o folheto do manual. A brochura é sugerida para ser colocada além da máquina, de fácil acesso para os operadores.

## COMO USAR ESTA MÁQUINA

#### PREPARE-SE ANTES DE LIGAR A MÁQUINA



Todas as peças são testadas e ajustadas antes da entrega. E fácil montar as seguintes peças. Portanto, antes de usar a máquina, leia estas instruções e monte todas as peças separadamente.

1. Verifique esta parte, o numero precisa ser igual a espessura do painel, consulte a imagem 4.



Imagem 4

2. Coloque a fita de borda, veja a figura 4.

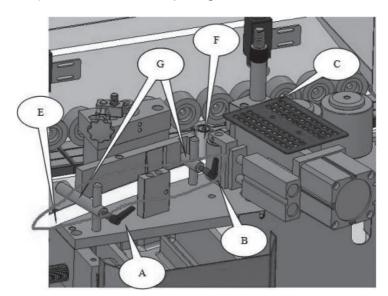


Figura 4



#### ATENÇÃO!

Por favor, verifique a direção do motor de transporte correta, é muito importante, se estiver no sentido inverso pode quebrar a máquina (monofásico está ok).



Imagem 5

- 3. Conecte da esquerda para a direita: os três primeiros blocos de terminais
  - fase (conector 1, 2 e 3) são de incêndio seguido de zero (conector 4) e depois (extrema direita) - terra (conector 5).
  - Se a tensão for 220 V, 60 Hz, trifásico (apenas 1,2 e 3) Se a tensão for 380 V, 50 Hz, trifásico (1.2.3 e linha zero"4")
- 4. Espere ate que a temperatura seja a mesma, cerca de 15 minutos, (a temperatura da cola e 150-180°C) imagem 6



Imagem 6

5. Abra dois interruptores de emergência , veja a seguir a imagens 7A e 7B.





Imagem 7

6. Painel de controle: Transportador, corte fino, polimento, a máquina começa a funcionar imagem 8.



Imagem 8

## **DETALHES**

#### OPERAÇÃO DO PAINEL DE CONTROLE



Imagem 9

- 1. Transportador
- 2. Aparar
- 3. Polimento
- 4. Pare

- **5.** Luz
- **6.** Para controle elétrico da potência
- 7. Controlador de temperatura

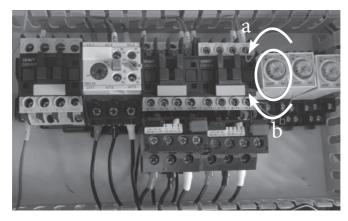


Imagem 10

Tempo de atraso da fita: ajuste o comprimento traseiro da faixa de borda (0-1 seg) (Imagem 10)

Se ajustar de acordo com a direção 'a', o comprimento traseiro da faixa de borda será mais curto.

Se ajustar de acordo com a direção 'b', o comprimento traseiro da faixa de borda será mais longo.

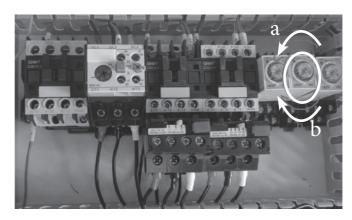


Imagem 11

Este tempo de controle de rele de tempo de guilhotina (0-1 seg) (Imagem 11)

Normalmente não ha necessidade de ajuste.

Basta ajusta-lo, deixa-lo cortar a faixa de borda esta ok,

Não há necessidade de muito tempo e, por favor, não o menor tempo.

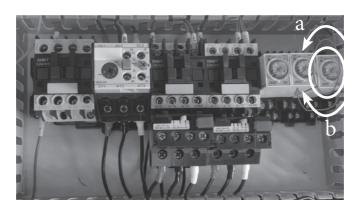


Imagem 12

Tempo de fita: tempo para entrega da borda (Imagem 12)

Se ajustar de acordo com a direção 'a', o comprimento frontal da faixa de borda será mais curto

Se ajustar de acordo com a direção 'b', o comprimento frontal da faixa de borda será mais longo

#### POSICIONAMENTO DA FITA

É necessário ajustar o sistema de posicionamento da fita, cada vez que o operador utilizar uma fita nova de tipo diferente (altura, espessura, material).

Coloque a fita E na abertura G (veja a figura 5). Posicione o poste A, B, C em uma altura adequada de acordo com a largura da fita. Empurre a fita no rolo de alimentação F com cuidado para evitar que seja dobrada.



#### AVISO!

A largura da fita não deve ser superior a 2 mm da espessura do painel. (Por exemplo, se a espessura do painel for 18 mm, a largura da fita não devera ser superior a 22 mm).

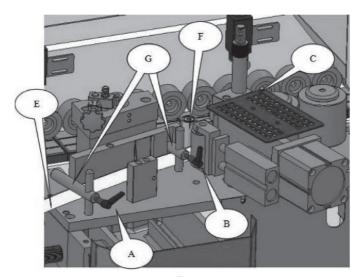


Figura 5

#### **ROLOS DE PRESSÃO DE AR**

Os rolos de pressão de ar podem pressionar a fita e a peça de trabalho de maneira solida. A quantidade, diâmetro e intervalo são todos calculados e testados, para garantir que a cola esfrie.

O operador não precisa ser ajustado, mas deve limpar a cola dos rolos em intervalos regulares para mantê-los limpos.

Os rolos são feitos de metal e são capazes de pressionar fitas muito finas. Eles podem alisar e alisar a superfície da fita na lateral do painel. Os rolos flutuantes são adequados para painéis não lisos. Se o painel for muito áspero, é melhor usar rolos de borracha.



#### AVISO!

Os rolos são diferentes para tipos diferentes, mas o efeito e o mesmo.

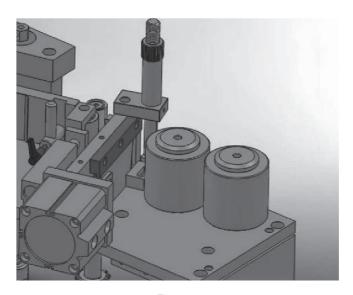
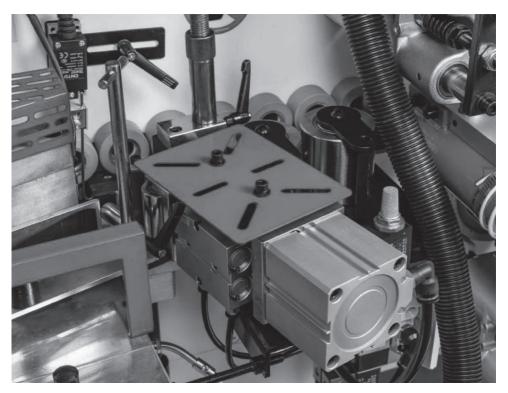


Figura 6



#### AVISO!

Diferentes modelos de máquinas têm configurações diferentes. Não é sugerido que os operadores alterem o rele de retardo de tempo. Não estará na garantia se o operador alterar o rele de retardo, não obedecendo ao manual.



Sistema de alimentação de fita (Imagem 13).

#### COMISSIONAMENTO DA UNIDADE DE COLAGEM

Para manter o bom funcionamento da maquina, a fita deve estar 2mm abaixo dos rolos de colagem. Se a diferença inferior a 2 mm, a fita pode destruir o rolo de colagem.

#### Tanque de cola

O tanque de cola pode fornecer cola quente na peça de trabalho. Para mantê-lo funcionando bem, obedeça estritamente as seguintes regras:

Por favor, coloque cola no tanque e mantenha a altura da cola pelo menos 1 cm menor que a borda superior do tanque.

Por favor, encha o tanque com cola na temperatura certa.

A temperatura deve ser definida em um numero sugerido. (Normalmente, e 150-180°C)

Por favor, não execute o rolo de colagem até que a cola atinja a temperatura desejada e tudo esteja derretido.

O rendimento da cola pode ser ajustado pelo manípulo A. (Figura 7). Ele foi testado e colocado em uma posição adequada antes da entrega.

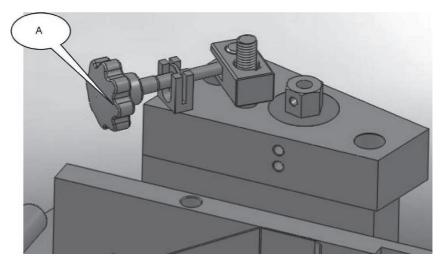


Figura 7



#### AVISO!

- Cuidado com o tanque de cola quente. Ele pode queimar você.
- Evite que pedaços de madeira entrem no tanque.
- Verifique regularmente o controlador de temperatura e a cola restante.
- Se o intervalo de trabalho for superior a 20 minutos, desligue o equipamento.

O efeito perfeito da colagem de bordas e determinado por tantos fatores, como tipo de fita, tipo de pega de trabalho, efeito do dimensionamento, temperatura do ambiente, que e necessário testar algumas vezes para comissionar a máquina no melhor estado.

#### UNIDADE DE CORTE

Recursos padrão da unidade de corte de bordas:

Existem 2 motores na unidade de corte de bordas, um para corte superior e outro para corte inferior aparar.

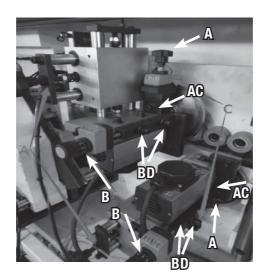


Imagem 14

A velocidade de rotação do motor comum e de 12.000 r/min.

Aqui está uma cobertura dupla contra poeira para a unidade de corte de bordas. Eles estão conectados ao sistema de coleta de pó.

Configuração da unidade de corte de bordas

- A Manípulo corte linear da fita;
- **B** Ajuste o corte abaulado da fita;
- AC Parafuso Allen;
- BD Porca;

#### Ajuste refilador superior:

Para o ajuste linear, afouxe o parafuso "AC", gire o manípulo "A" no sentido anti-horário para tirar mais material, horário menos material. Feito isso, aperte o parafuso "AC".

#### Ajuste refilador abaulado:

Afrouxe as porcas "BD", sem seguida gire o manípulo "B" sentido horário para retirar mais material, anti-horário menos material. Feito isso, aperte as porcas "BD".

#### **UNIDADE POLIMENTO**

Para ajustar o polidor superior, afrouxe o parafuso Allen "A", depois afrouxe o parfuso Allen "B", Em seguida gire o manípulo "C" para regulagem da altura do polidor.

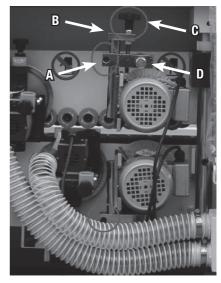


Imagem 15

#### **CONTROLADOR DE TEMPERATURA**



Imagem 16

Fora: mostre temperatura que da trabalho

**AL1:** mostrar alarme existente

PV: temperatura medida

SV: temperatura desejada

Pressione Set por 3 segundos, mostrará AL1,

Ajuste AL1 para 165 graus, AL1 significa a temperatura alvo mais baixa

Apos mostrar AL1, pressione Set mais uma vez, ira mostrar AL2

AL2 significa diferença de temperatura da seta, normalmente ajustamos 10 graus

Isso significa que se a temperatura alvo for 170 graus, se for superior a 180 graus ou inferior a 160 graus,

O controle mantem o alarme e a maquina não funciona corretamente Como definir a temperatura alvo.

Pressione definir uma vez, ajuste diretamente a temperatura e pressione definir novamente.

#### **INVERSOR DE FREQUÊNCIA**

O inversor de frequência pode alterar a frequência dos motores de alta velocidade na unidade de corte de bordas. Dessa forma, pode

controlar a velocidade de rotação dos motores e economizar tempo e energia.

Não é sugerido que os operadores alterem o valor do inversor de frequência. Para evitar operação defeituosa, eles estão bloqueados. Veja mais detalhes nos folhetos relacionados.

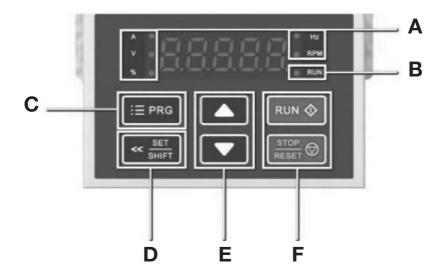
Ele inicia assim que a alimentação geral e ligada. O número exibido nele e a frequência de saída.



#### AVISO!

Não modifique os dados não autorizados no inversor de frequência. Os folhetos anexos servem apenas para pesquisar o motivo da falha. Esta fora da garantia gratuita se os compradores alterarem quaisquer dados e danificarem a máquina.

#### CONFIGURAÇÃO DETALHADA DO INVERSOR DE FREQUÊNCIA



#### Função das Teclas

Símbolo	Teclado Integrado	Double-line Keyboard	Função	
A	Indicador de Função		Hz: Frequência A: Corrente V: Tensão VIA: Tensão ou Corrente RPM: Velocidade %: Porcentagem	
В	Indicador de Status		Acesa: Pronta para operar Piscando: Sentido inverso Apagado: Desligado/Parado	
С	Menu	Menu	Entre na interface do menu durante o modo espera ou em execução, pressione este botão para que saia da modificação quando o parâmetro	
	=PRG	PRG/F1	for escolhido. Presione o botão 1 segundo durante a espera em execução para entrar imediataente na interface de status.	
D	Set/Shift		Set function: Após modificar o valor pressione esta tecla para confirmar. Shift function: pressione o botão por 1 segundo para mover o bit de operação.	
Е	Up, Down		A seta para cima aumenta o valor e a seta para baixo diminui o valor de operação.	
F	Run	Run	Quando o run/stop é controlado pelo teclado, pressione este botão para girar o inversor para a frente, o indicador de status está sempre ligado durante o avanço e o indicador de status fica piscando durante a operação reversa.	

Parâmetr	os do inversor da sér			
Código	Descrição	Transporte	Cortador	Observação
F01.01	Executar canal de comando	1	1	
F01.02	Executar canal de comando	0	0	
F01.08	Execute o agrupamento de comandos com determinada frequência	1	1	
F01.09	Frequênia	50	150	
F01.10	Frequência máxima	60	200	
F01.12	Conjunto de frequência máxima	60	200	
F01.22	Acelere o tempo	5	5	
F01.23	Desacelerar o tempo	6	6	
F02.01	Número de polos do motor	4	2	
F02.02	Capacidade motora	1,5	0,75	Nome do motor placa
F02.03	Frequência	50	200	Placa de identificação do motor
F02.04	RPM	1400	12.000	Placa de identificação do motor
F02.05	Tensão do motor	220	220	
F02.06	Am bar	8,51	4	
F07.03	Comece a proteger	0000	0111	

## MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO

#### **LIMPEZA**



Mantenha a máquina limpa.

Desligue a energia geral (na posição O). Desconecte os tubos de ar comprimido.



Limpe o resíduo com solvente. Verifique o sistema coletor de pó, mantenha o sistema e os tubos limpos. Por favor, verifique os trilhos para mantê-lo limpo.

#### AVISO!



Certifique-se de que as peças esfriam antes de limpar o resíduo com solvente. Por favor certifique-se de que os rolos de pressão, as peças de corte e as peças de colagem estejam limpas, especialmente a unidade de colagem. Isto ajudará muito na manutenção.

#### **SUBSTITUA OS CORTADORES**



Mantenha a alimentação desligada. Desconecte os tubos de ar comprimido.

Fresas de corte final: Descubra a casca de proteção. remova os cortadores e substitua por novos.

Certifique-se de que os parafusos de fixação estão apertados. Em seguida, instale a proteção.

Cortadores de apara de bordas: Primeiro, descubra a proteção contra poeira. Em seguida, substitua o cortador.

#### AVISO!



Solte os parafusos com cuidado. Os parafusos superiores são apertados no sentido horário; No entanto, o os parafusos inferiores são apertados no sentido anti-horário. Por favor, use a chave comum e cortadores.

#### **RODA DE POLIMENTO DE TECIDO!**

Afrouxe os parafusos primeiro. Em seguida, substitua as novas rodas e aperte os parafusos. As rodas de tecido são peças de desgaste rápido. Por favor, verifique-o regularmente e substitua-o a tempo.

#### **TERMO DA GARANTIA**

A Yangzi Brasil Corporation S/A, mantenedora da marca RAZI, garante seus produtos, contra defeitos de material e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias, a teor do que estabelece o artigo 26, II do Código de Defesa do Consumidor, contados a partir da entrega da máquina e/ ou equipamento – "GARANTIA LEGAL" / "GARANTIA ADICIONAL" de 09 (nove) meses que somada a "GARANTIA LEGAL" totaliza o prazo de garantia de 12 (doze) meses. Neste caso do 4º ao 12º mês. As peças, o deslocamento e acomodação serão por conta do solicitante. A garantia é válida a contar da data de emissão da respectiva Nota Fiscal de Venda, conforme dispõe o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor (Lei nº. 8.078 de 11.9.90), comprometendo-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado, gratuitamente, peças que sejam reconhecidas pelo seu Departamento Técnico como defeituosas, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

## **CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA**

O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal ou Cupom Fiscal original de venda.

Qualquer serviço em garantia deve ser realizado exclusivamente pelo posto de assistência técnica credenciado.

São excludentes da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular. São de responsabilidade da RAZI as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes que desgastam naturalmente, somente no caso em que o posto de assistência técnica constatar defeito de fabricação.

A garantia não abrangerá os serviços de instalação e limpeza, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação do motor oriunda de agentes externos, negligência,

35

modificações, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o manual de instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.

A RAZI concederá garantia no motor elétrico somente se no laudo técnico emitido pelo assistente técnico constatar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.

Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao posto de assistência técnica ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da RAZI sobre o andamento do serviço.

A RAZI ou ASSISTÊNCIA TÉCNICA CREDENCIADA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.



Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A CNPJ: 01.219.321/0001-44

SAC - 4005-9559

## **ANOTAÇÕES**

## **ANOTAÇÕES**

## **ANOTAÇÕES**

# Razi



Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A CNPJ: 01.219.321/0001-44

Central de Atendimento - 4005-9559

razi.com.br